

ФУНКЦИИ ЛЕКСИЧЕСКИХ НОВООБРАЗОВАНИЙ В ПОВСЕДНЕВНОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ

*Работа представлена кафедрой русского языка и методики преподавания
Белгородского государственного университета.*

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор Л. И. Плотникова

Целью настоящей статьи является рассмотрение функций новых слов в разговорной речи. Автор статьи выделяет несколько основных функций, присущих лексическим новообразованиям, и делает вывод о полифункциональном характере большинства подобных слов.

The aim of the article is to consider the functions of new words in colloquial speech. The author analyses two kinds of nominative function, two kinds of expressive function, creative and comical functions. The main conclusion concerns the multifunctional nature of colloquial neologisms.

Образование новых слов в языке представляет собой непрерывный процесс, чем и обусловлен постоянный интерес лингвистов к проблеме лексических новообразований.

Основы теории неологии заложены в трудах таких ученых, как С. И. Алаторцева, Е. А. Земская, Н. З. Котелова, В. В. Ло-

патин, А. Г. Лыков, Р. Ю. Намитокова, Л. И. Плотникова, Е. В. Сенько, И. С. Улуханов и др. Словотворчество как характерная черта идиостиля того или иного художника слова рассматривалось в работах Г. О. Винокура, В. П. Григорьева, О. В. Залесовой, Т. Н. Коршуновой, М. Ю. Нарынской, З. К. Шовгеновой, М. Н. Эпштейна

и др. Активно изучается функционирование новообразований в текстах СМИ (работы Э. Х. Гаглоевой, И. А. Нефляшевой, А. Г. Новоселовой, П. Н. Магомедгаджиевой, А. Д. Юдиной, Ю. Н. Пацулы, А. А. Сивовой и др.). Игровой аспект словотворчества анализируется в исследованиях О. А. Аксеновой, Т. А. Гридиной, С. В. Ильясовой, В. З. Санникова и других лингвистов.

Однако следует заметить, что практически не изученным остается явление словотворчества в нашей повседневной разговорной речи, когда говорящий создает новое слово «моментально», не придумывая его специально и не обрабатывая его форму. Данная проблема представляется нам весьма актуальной, что обусловлено, во-первых, активизацией этого явления в современной разговорной речи, а во-вторых, важностью анализа повседневной речи, так как именно такой анализ позволяет понять происходящие в языке процессы, выявить причины их возникновения и сделать прогноз дальнейшего развития системы языка.

Цель данной статьи мы видим в анализе фактов словотворчества с функциональной точки зрения: как выражение определенного смысла и осуществление определенного намерения говорящего.

Функционирование новообразований в разговорной речи прямо и непосредственно связано с причинами их возникновения. Обращение к рассмотрению причин словотворчества, по замечанию О. А. Габинской, диктуется тем обстоятельством, что «в лексической системе современного русского литературного языка имеется огромное количество слов для выражения (в единстве с другими средствами языка), казалось бы, любой мысли, любого содержания», однако нередко поиски единственно нужного слова завершаются созданием нового¹. В то же время, анализируя причины создания того или иного слова в разговорной речи, исследователь по существу анализирует функции слов, уже употребленных в том или ином тексте.

Большинство лингвистов выделяют номинативную и экспрессивную функции новых слов. Однако такое деление, на наш взгляд, нецелесообразно применять к словотворчеству в разговорной речи. Так, например, довольно сложно представить ситуацию, когда в повседневной разговорной речи говорящему приходится создавать слово для номинации новой реалии. Речевым новообразованиям, безусловно, присущи функции номинативного плана, но зачастую новообразования в разговорной речи не называют новое понятие, явление, а представляют собой новые названия старых понятий и явлений, т. е. возникают для трансноминативации уже известных понятий и являются новыми только по форме.

Собранный нами языковой материал, состоящий из фактов словотворчества в повседневной разговорной речи, позволяет выделить в качестве основных следующие функции речевых новообразований.

1. *Номинативно-компрессивная функция.*

Появление значительной части речевых новообразований обусловлено действием тенденции экономии языковых средств, находящей свое выражение в стремлении назвать единым словом уже известное понятие, ранее обозначаемое описательно. Например: *Зоопаркоходство как-то у нас не очень пропагандируется* (зоопаркоходство – посещение зоопарка); *Найди мне на это место хорошую девочку, краснодипломницу* (краснодипломница – выпускница, закончившая учебное заведение с отличием); *Мы с Петькой вместе физкультурничаем – бегаем, подтягиваемся* (физкультурничать – заниматься физкультурой); *Я не могу загрузить компьютер, его запаролили* (запаролить – поставить пароль).

Функцию экономии языковых средств выполняют многочисленные слова-универбалы, активно создаваемые в живой разговорной речи: *У нас в университете на некоторых факультетах дистанционку открыли* (дистанционка – дистанционное обучение); *Когда у нас следующий семинар по*

зарубежке? (*зарубежка* – зарубежная литература); *Информационка* на конференцию готова? (*информационка* – информационное письмо); *Надо служебку* на стипендии написать (*служебка* – служебная записка).

2. Номинативно-субститутивная функция. Следует помнить о том, что в момент порождения речи говорящий опирается только на свой индивидуальный словарный запас. Следовательно, причина появления нового по форме слова может быть сугубо психологической – выпадение из памяти говорящего соответствующего узуального слова в момент речепорождения. В этом случае новообразование создается с целью заменить «вылетевшее из головы» слово. Нередко в подобной ситуации акту словотворчества предшествует замедление речи, паузы, такие хезитации, как «так сказать», «этот, как его...», «как бы это назвать...», «э-э-э» и др. Приведем примеры: *Каждый год у нас на одну-две тысячи снижается число... газетовыписывателей* (о подписчиках); *Сел прямо под этим...как его? Ну... воздухогонятелем...* (о кондиционере); *Где лежит этот... температурник?..* (о термометре). При этом, как правило, название предмету дается по выполняемой им функции.

Номинативно-субститутивную функцию выполняют и новообразования, которые создаются для обозначения понятий, предметов, явлений, уже имеющих свои названия в языке, когда эти названия недостаточно усвоены говорящим (чаще вследствие недавнего появления их в языке). Например, новообразования *мазилка*, *замазилка*, *закрашиватель* созданы разными людьми для обозначения одного и того же относительно нового предмета канцелярского пользования. Данный предмет пока не получил в языке точного однословного наименования, производители называют его *штрихом*, *корректором*, *корректирующей жидкостью*. Говорящему проще создать по продуктивной модели собственное слово, в котором выражается назначение предмета

(*мазилка* – то, что мажет; *замазилка* – то, чем можно замазать), чем вспомнить «правильное» наименование.

3. Экспрессивно-оценочная функция. Важнейшей функцией, реализуемой новообразованиями в живой разговорной речи, является экспрессивно-оценочная функция. Так или иначе большинство новообразований выражают субъективное отношение говорящего к описываемому предмету или явлению, дают ему оценку, вследствие чего оказывают определенное воздействие на слушателя. Собранный нами языковой материал позволяет сказать, что в разговорной речи чаще создаются слова с негативной оценкой: *Два часа уже говорим, говорим. Когда закончится эта говорильня?; То, что она пишет, правильнее назвать не докладной, а закладной; А. – Что по программе? Б. – Да опять мультики американские... Это не мультики, а маразмульттики просто!; Фильм – так себе... Третьесортный боевик, обыкновенная зубодробилка; Если бы только плоскостопие! Плоскоумие – вот в чем проблема!; Разрываясь между хозяйством, семьей и работой, учитель превращается в равнодушного урокодавца; Они прочерепашились и ничего не успели!*

4. Экспрессивно-эмоциональная функция. Лексические новообразования могут выполнять функцию передачи эмоционального состояния говорящего. Положительные эмоции получают яркое воплощение в создании слов-диминутивов. Как пишет Э. А. Столярова, «именно в сфере разговорной речи мы не скупимся на эмоции и выражаем (порой даже бессознательно) свое отношение к тому, о чем говорим... Конечно, употребление деминутивов индивидуально, во многом определяется личными языковыми привычками и вкусами говорящих, но уже само присутствие их – неотъемлемая черта разговорной речи: именно в ней они создаются, в ней преимущественно употребляются и придают ей яркую экспрессивную окраску, так как при помощи их выражаются разнообразные чувства и настроения говоря-

щих»². Разговорная речь позволяет свободно создавать слова типа *вкусняшка, денежка, книжечка, остановочка, пельмешек, печенюшка, пуговичка, супчик, творожок, тетрадошка, юбочка* и подобные. Такие слова создаются в речи постоянно, по сути, практически любое конкретное существительное несет в себе потенцию для присоединения подобных суффиксов.

Интенсивной эмоциональной (как положительной, так и отрицательной) характеристики объекта описания говорящий может добиваться путем присоединения соответствующих суффиксов, усиливающих значение мотивирующей основы, например: *Объявили мне выговоряку!; Купила пиджачок себе, страсть какой красивучий!; Он наглячий – меры нет; Ты редкий эгоистище.*

5. Функция создания комического эффекта. В некоторых случаях, создавая новое слово, говорящий преследует цель пошутить, перевести разговор в шутивную тональность, доставить удовольствие слушателю игрой слов. Такие слова нередко смешны сами по себе, даже вне контекста: 1) *Ты маленькая! Внупокмнедышательница!*; 2) *Для нее идеал – Ксюша Собчак! Да она и сама собчакнутая!*; 3) *Здорово, гранитогрызущие!*; 4) *Что-то эти полуфабрикаты неаппетитно выглядят... Ага, это скорее полуфабрикаки!*; 5) – *Вы однофамильцы? – Нет, мы разнофамильцы.*

6. Собственно творческая функция. Эту функцию выполняют, на наш взгляд, те лексические единицы, создание которых не обусловлено значимыми коммуникативными задачами. Такие новообразования – явление, присущее только разговорной речи, их появление исключено в текстах СМИ или в художественной литературе. Например: *Он несколько языков знает, полиглот. Пылеглот!* В данном примере новообразование *пылеглот* оказывается совершенно неожиданным, оно не имеет отношения к обозначенному качеству человека (владение иностранными языками), а просто фонетически обыгрывает упомянутое ранее

слово *полиглот*. Не представляются коммуникативно значимыми слова, употребленные говорящим в отношении самого себя в следующих ситуациях: *Я все доел, я доедун* (слово создано не в диалоге, а после длительной паузы, вызванной приемом пищи; экспрессивная окраска в нем неочевидна); *Съел три булки, выпил чая. Я тот еще булкоед и чаехлеб*; *Любишь кильки? – Люблю. – Я тоже килеед*; *Почему ты не приходишь ко мне? У меня такой собак красивый!* Это словотворчество ради самого акта словотворчества, с помощью которого говорящий стремится обратить на себя внимание, демонстрирует способность к языковому творчеству.

Выделив самые основные функции, выполняемые вновь созданными словами в процессе общения, отметим, что значительная часть новообразований **полифункциональны**. Конкретная речевая ситуация позволяет говорить лишь о превалировании той или иной функции. Например, глагол *обананить* (*Думали-думали, как торт украсить... Решили обананить* (украсить торт бананами)), с одной стороны, позволяет однословно выразить описательное понятие, с другой стороны, придает шутивный оттенок высказыванию. Прилагательное *классноногая* (сказано в отношении девушки) выполняет главным образом экспрессивно-оценочную функцию, однако, очевидна и функция экономии языковых средств, в определенной ситуации возможен и комический эффект.

Слова, созданные узуальными продуктивными способами деривации и относимые исследователями к разряду потенциальных, выполняют преимущественно номинативно-компрессивную, номинативно-субститутивную или экспрессивно-эмоциональную функцию. Новизна таких слов обычно незаметна, она может быть и мнимой, так как невозможно установить, когда то или иное слово было употреблено впервые.

Слова, созданные незуальными способами словообразования (окказионализмы), как правило, многофункциональны, при-

чем ведущей чаще всего выступает функция экспрессивно-оценочная. Новизна таких слов очевидна, а создание обусловлено субъективными причинами, связанными со стремлением говорящего сделать высказывание более выразительным, возможно остроумным, определить свое отношение к предмету разговора.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что словотворчество в живой разговорной речи обслуживает комму-

никативное намерение говорящего, функциональные характеристики речевых новообразований напрямую зависят от цели высказывания и ситуации общения.

Изучение функций словотворчества способствует не только осмыслению их структуры и особенностей, но и раскрытию глубинных сил русского языка, дополнению представлений о русской языковой картине мира, поэтому представляется весьма перспективным.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ *Габинская О. А.* Типология причин словотворчества. Воронеж, 1981. С. 4.

² *Разговорная речь в системе функциональных стилей современного русского литературного языка.* Лексика / Под ред. О. Б. Сиротининой. М., 2003. С. 35–36.